



ELAHE
HEIDARI

حَیَلِی اَلَهه



الهه حیدری

THE "STILL'S"
"ساکن"ها





1. *Untitled from the "Still"s*
Oil on canvas
Diptych, 150×220cm overall
150×120cm right panel
150×100cm left panel
2017

بدون عنوان از مجموعه‌ی "ساکن"ها
رنگ روغن روی بوم
دولته‌ای، ۱۵۰×۲۲۰ سانتی‌متر
۱۵۰×۱۲۰ سانتی‌متر لت راست
۱۵۰×۱۰۰ سانتی‌متر لت چپ
۱۳۹۶

2. *Untitled from the "Still"s series*
Oil on canvas
150×90cm
2018

بدون عنوان از مجموعه‌ی "ساکن"ها
رنگ روغن روی بوم
۱۵۰×۹۰ سانتی‌متر
۱۳۹۷

3. *Untitled from the "Still"s series*
Oil on canvas
170×140cm
2018

بدون عنوان از مجموعه‌ی "ساکن"ها
رنگ روغن روی بوم
۱۷۰×۱۴۰ سانتی‌متر
۱۳۹۷







4. *Untitled from the "Still"s series*
Oil on canvas
150×90cm
2018
- بدون عنوان از مجموعه‌ی "ساکن"ها
رنگ روغن روی بوم
۱۵۰×۹۰ سانتی‌متر
۱۳۹۷
5. *Untitled from the "Still"s series*
Oil on canvas
150×100cm
2018
- بدون عنوان از مجموعه‌ی "ساکن"ها
رنگ روغن روی بوم
۱۵۰×۱۰۰ سانتی‌متر
۱۳۹۷
6. *Untitled from the "Still"s series*
Oil on canvas
90×120cm
2017
- بدون عنوان از مجموعه‌ی "ساکن"ها
رنگ روغن روی بوم
۹۰×۱۲۰ سانتی‌متر
۱۳۹۶
7. *Untitled from the "Still"s series*
Oil on canvas
150×90cm
2018
- بدون عنوان از مجموعه‌ی "ساکن"ها
رنگ روغن روی بوم
۱۵۰×۹۰ سانتی‌متر
۱۳۹۷
8. *Untitled from the "Still"s series*
Oil on canvas
150×100cm
2018
- بدون عنوان از مجموعه‌ی "ساکن"ها
رنگ روغن روی بوم
۱۵۰×۱۰۰ سانتی‌متر
۱۳۹۷









The "Stills"

Suspense started from your tables. I sat at your tables; on a chair with slender legs. If I would bring up my hand to invite you to sit, the chair would break. That's why I was left alone. Solitude is not optional at such times, it is compulsory. At a table that doesn't bear the presence of more than one person and on a chair that is to break anytime, one can only sit alone. Will another person come? What happens if s/he comes? Will there be some space for her/him? Then what about solitude, suspension, silence and stillness? This is how all moments became one, the glance was frozen, everything came to halt and we became still.

In *The "Stills"* series, all figures are seated: some mouthless female figures. Figures are women because Elahe Heydari wants them to be women, otherwise, even if they were men, still, their faces would be mouthless. There's nothing to talk about. "Detach me from my fears, not with words though, as words are the fear itself."

The faces of the figures are neither beautiful nor ugly. One cannot think of a particular character by looking at the faces: like a table, which is a table in essence before being round or square. Her palette is dark and soft and except in one figure with a red blouse, no tension or stiffness is seen in the bodies.

In one of the paintings, the diptych that is, a woman is sitting alone at a long white table with seemingly unstable legs. The woman has put her hands on the table and stares at somewhere. Suspension is gone and certainty has taken over. Now one can sit alone and stare without expecting anyone or anything.

It seems that in *The "Stills"* series the painter has achieved a more consistent outlook on the world. *The "Stills"* could be the continuation of the painter's vision in her last two series: *The Chairs* and *Around Objects*. In the *Chairs* series it was just chairs with no individuals or tables as if everybody had left the scene. In the *Around Objects* series, individuals returned to the tables but partially: with their hands, legs and some faceless bodies. In the third part of this trilogy, however, everyone is there, both objects and individuals, all as a whole. It seems that Elahe Heydari has achieved consistency in her body of work. Human presence and challenging the objects is not the matter anymore. We sit next to each other this time and watch the passing of the world.

Azadeh Tahaie
September 2018

"ساکن"ها

انتظار از میزهای تو آغاز شد. پشت میزهایت نشستم. روی یک صندلی که پایه‌هایش باریک بود. اگر دست بلند می‌کردم که تو را به نشستن دعوت کنم صندلی می‌شکست. این بود که تنها ماندم. تنهایی اینطور موقع‌ها یک انتخاب نیست. یک اجبار است. پشت میزی که بیشتر از حضور یک نفر را تاب نمی‌آورد و روی صندلی‌ای که هر آن ممکن است بشکند تنها می‌توان ساکن شد. آیا دیگری می‌آید؟ اگر بیاید چه اتفاقی می‌افتد؟ آیا جایی برای او هست؟ آن وقت تنهایی چه؟ و انتظار؟ و سکوت؟ و سکون؟ اینگونه بود که همگی لحظه‌ها یک لحظه شدند، نگاه یخ زد، همه چیز متوقف شد و ما ساکن خود شدیم.

در مجموعه‌ی "ساکن"ها فیگورها همه نشسته‌اند. زن‌هایی بدون دهان. فیگورها زن‌اند چون الهه حیدری اینطور خواسته و گرنه اگر مرد هم بودند حتماً در چهره‌شان دهانی برای حرف زدن نبود. حرفی برای گفتن نیست. "مرا از ترس‌هایم دور کن. نه با حرف. که حرف خود، خود ترس است."

صورت فیگورها ظریف نیست. زیبا نیست. زشت هم نیست. نمی‌توان برای چهره‌ها کاراکتر مشخصی را در نظر گرفت. همانطور که یک میز قبل از آنکه گرد یا مربع باشد یک میز است. رنگ‌ها تیره و ملایم‌اند و جز در یکی از فیگورها که پیراهنی قرمز به تن دارد، تنش و انقباضی در اندام‌ها به چشم نمی‌آید.

در یکی از نقاشی‌ها که شامل دو کار متصل در قطع بزرگ است زنی تنها پشت میزی دراز نشسته است. میزی سفید با پایه‌هایی انگار لرزان. زن دست‌هایش را روی میز گذاشته و خیره نگاه می‌کند. دیگر انتظار تمام شده و یقین جای انتظار را گرفته است. از این پس تنها می‌توان نشست و خیره شد بی‌آنکه منتظر ماند.

به نظر می‌رسد که در مجموعه "ساکن"ها نقاش در ذهن خود به چفت و بست بهتری نسبت به جهان رسیده است. "ساکن"ها را می‌توان ادامه‌ی تفکر دو مجموعه‌ی قبلی یعنی صندلی‌ها و حوالی اجسام دانست. در صندلی‌ها صندلی‌ها بودند و از میزها و از آدم‌ها نشانی نبود. گویی همه صحنه را ترک کرده بودند. در حوالی اجسام آدم‌ها به دور میزها بازگشتند اما ناتمام. تنها قسمتی از آدم‌ها. دست‌ها. پاها. تنه‌هایی بی‌چهره. در قسمت سوم این تریلوژی اما همه هستند. هم اشیاء هم آدم‌ها. همه با هم به کلیتی رسیده‌اند. مثل این است که الهه حیدری به انسجامی در کارهایش رسیده باشد. دیگر کلنجار با اجسام و حضور آدم‌ها فایده ندارد. این بار کنار هم می‌نشینیم و به عبور جهان نگاه می‌کنیم.

آزاده طاهائی
مهر ۱۳۹۷

ELAHE HEIDARI

1968 TEHRAN, IRAN

Solo Exhibitions

- 2017** Assar Art Gallery, *The "Still"s*, Tehran, Iran
2015 Assar Art Gallery, *Around Objects*, Tehran, Iran
2014 Mehrva Gallery, Tehran, Iran
2010 Etemad Gallery, Tehran, Iran
2007 Mah Gallery, Tehran, Iran
2005 Etemad Gallery, Tehran, Iran
2000 Mansoureh Hosseini Art Gallery, Tehran, Iran
1997 Mansoureh Hosseini Art Gallery, Tehran, Iran

Selected Group Exhibitions

- 2011** Igreg Gallery, Tehran, Iran
2010 Niavaran Cultural Center, Tehran, Iran
2009 Mah-e mehr Gallery, *Tehran-Frankfurt/Frankfurt-Tehran*, Tehran, Iran
2009 Etemad Gallery, *Drawing Exhibition*, Tehran, Iran
2008 The Artist House, *Tehran-Frankfurt/Frankfurt-Tehran*, Frankfurt, Germany
2007 Niavaran Cultural Center, Tehran, Iran
2007 Mah Gallery, Tehran, Iran
2007 Aria Gallery, Tehran, Iran
2005 Museum Da Agua-Palacio Da Bolsa, Iranian Contemporary Art Exhibition, Porto, Portugal
2005 Mah Gallery, Tehran, Iran
2004 Kala Goda Art Gallery, Bombay, India
2003 Aria Gallery, Tehran, Iran
2001 Niavaran Cultural Center, Tehran, Iran
2001 Iranian Artists' Forum, *International Women's Day*, Tehran, Iran
1997 Haft Samar Gallery, Tehran, Iran
1997 Barg Gallery, Tehran, Iran
1997 Afrand Gallery, Tehran, Iran

Biennales

- 2004** 4th Isfahan Painting Biennale, Isfahan, Iran
2004 6th Tehran Contemporary Painting Biennale, Tehran Museum of Contemporary Art, Tehran, Iran
1995 2nd Tehran Contemporary Painting Biennale, Tehran, Iran

Festivals

- 2007** *The Future Inscription Line: The Permitted Participating Drawings* in Dr.Soundozi Drawing Festival, Imam Ali Museum, Tehran, Iran

Art Residencies

- 2011** Cité Internationale des Arts, Paris, France
2007 Cité Internationale des Arts, Paris, France

Awards

- 2007** Selected as best artist, *The Future Inscription Line: The Permitted Participating Drawings* in Dr.Soundozi Drawing Festival, Imam Ali Museum, Tehran, Iran
2004 Selected as best artist, The 4th Isfahan Painting Biennale, Isfahan, Iran

الهه حیدری

۱۳۴۷ تهران، ایران

نمایشگاه‌های انفرادی

- ۱۳۹۷ "ساکن" ها، گالری اثر، تهران، ایران
۱۳۹۴ حوالی اجسام، گالری اثر، تهران، ایران
۱۳۹۳ گالری مهروا، تهران، ایران
۱۳۸۹ گالری اعتماد، تهران، ایران
۱۳۸۶ گالری ماه، تهران، ایران
۱۳۸۴ گالری اعتماد، تهران، ایران
۱۳۷۹ گالری منصوره حسینی، تهران، ایران
۱۳۷۶ گالری منصوره حسینی، تهران، ایران

نمایشگاه‌های گروهی

- ۱۳۹۰ گالری ایگرگ، تهران، ایران
۱۳۸۹ فرهنگسرای نیاوران، تهران، ایران
۱۳۸۸ گالری ماه مهر، تهران - فرانکفورت / فرانکفورت - تهران، ایران
۱۳۸۸ گالری اعتماد، نمایشگاه طراحی، تهران، ایران
۱۳۸۷ آر تیست هاوس، تهران - فرانکفورت / فرانکفورت - تهران، فرانکفورت، آلمان
۱۳۸۶ فرهنگسرای نیاوران، تهران، ایران
۱۳۸۶ گالری ماه، تهران، ایران
۱۳۸۶ گالری آریا، تهران، ایران
۱۳۸۴ موزه دا آگوا-پالاسیا دا بولسا، نمایشگاه هنر معاصر ایران، پرتو، پرتغال
۱۳۸۴ گالری ماه، تهران، ایران
۱۳۸۳ گالری کالاگودا، بمبئی، هند
۱۳۸۲ گالری آریا، تهران، ایران
۱۳۸۰ فرهنگسرای نیاوران، تهران، ایران
۱۳۸۰ خانه هنرمندان، روز جهانی زن، تهران، ایران
۱۳۷۶ گالری هفت ثمر، تهران، ایران
۱۳۷۶ گالری برگ، تهران، ایران
۱۳۷۶ گالری افزند، تهران، ایران

بینال‌ها (دوسالانه‌ها)

- ۱۳۸۳ چهارمین دوسالانه نقاشی اصفهان، اصفهان، ایران
۱۳۸۳ ششمین دوسالانه نقاشی معاصر تهران، موزه هنرهای معاصر، تهران، ایران
۱۳۷۴ دومین دوسالانه نقاشی معاصر تهران، تهران، ایران

جشنواره‌ها

- ۱۳۸۶ جشنواره طراحی دکتر سندوزی، موزه هنرهای دینی امام علی، تهران، ایران

جوایز

- ۱۳۸۶ برنده جایزه اول جشنواره طراحی دکتر سندوزی، موزه هنرهای دینی امام علی، تهران، ایران
۱۳۸۳ برنده جایزه اول چهارمین دوسالانه نقاشی اصفهان، اصفهان، ایران

ELAHE HEIDARI

WWW.ASSARARTGALLERY.COM

All rights reserved. No part of this publication may be copied or transmitted in any form or by any means without the prior written permission of Assar Art Gallery. Febraury 2018

Art Director & Graphic Designer: **Iman Safaei**

Photographers: **Namdar Shirazian**

Design & Production: **009821 STUDIO**

16 BARFOROUSHAN ALLEY,
IRANSHAHR ST., KARIMKHAN ZAND ST., 1583666115 TEHRAN-IRAN.
PHONE: +98(21)88326689 FAX: +98(21)88343947
INFO@ASSARARTGALLERY.COM



تهران، کریمخان زند، خیابان ایرانشهر،
کوی برقروشان، شماره‌ی ۱۶
کد پستی ۱۵۸۳۶۶۶۱۱۵
تلفن: ۸۸۳۴۳۹۴۷؛ فکس: ۸۸۳۲۶۶۸۹

